

2023

# H O R I Z O N S

**PORT-BAIL**  
**SUR MER**   
TERRES & MER D'ÉVASION



© Michka



# 1001 façons de vous aider

du lundi au samedi  
de 9h à 12h et de 14h à 19h

**PORTBAIL**  
02 33 87 63 00

Et ouvert à toute heure  
sur [mr-bricolage.fr](http://mr-bricolage.fr)



Maison  
et Jardin

**Mr. Bricolage**



# Casino

supermarché



OUVERT du lundi au samedi, 9h - 19h30 / 10h30 - 19h30  
1000 Les 2000h / samedi / 10h30 - 19h30 / dimanche / 10h30 - 12h30  
DU SABLET AD 31 400T - ouvert tous les jours (sans interruption)  
sauf dimanche / 9h30 - 12h30

**PORT-BAIL Rue du Père Albert**  
**02 33 04 15 02**

**LIVRAISON À DOMICILE**  
**CARBURANT 24h/24**

<b>5</b>	<b>ÉDITO</b>	
<b>6</b>	<b>SANTÉ</b>	
	Le PSLA «Pôle de Santé Libéral Ambulatoire»...	
	Santé côte des Isles	6
	ZOOM sur l'activité de l'infirmière ASALEE	7
<b>8</b>	<b>TRAVAUX</b>	
	Rénovation du Gymnase	8
	Nouveau : chemin de randonnée reliant les communes de Denneville - Saint-Lô-d'Ourville - Portbail (hors GR223)	9
<b>10</b>	<b>VIE MUNICIPALE</b>	
	Relations extérieures, l'horizon s'éclaircit pour les déplacements sur les îles Anglo-Normande	10
	Commission vie Culturelle	11
	Carré militaire situé dans le cimetière de Portbail	11
	Manifestations culturelles	12
	Collège André MICLOT classe flexible	14
	Collège internat d'excellence	14
	Collège André MICLOT Section Sportive Scolaire Voile	15
	Collecte des ordures ménagères	16
	La mer dans tous ses états, des images et des mots	17
	Rappel zone bleue à Portbail	17
	Création de l'asa de denneville plage ASDP	18
	Poste de secours Portbail plage	19
	Locations de vélos à Portbail	19
	La médiathèque de Port-Bail vous accueille toute l'année	19
	L'U.N.S.S	20
	Rappel	20
	Connaissez-vous bien votre commune ?	21

## 22 ADRESSES UTILES

<b>Cabinet Vétérinaire des Polders</b>		<b>Dr LE ROU-DUMAS &amp; Dr DRUET</b>	Consultations sur rendez-vous
		1A rue Colonel Quesney 50580 Portbail	<b>De lundi au vendredi</b> de 9h à 12h et de 14h à 18h <b>Le samedi</b> de 9h à 12h et de 14h à 18h
Service de garde 7j/7 - 24h/24		<b>02 33 52 92 44</b> vet.polders@orange.fr	

	<h2>AU RENDEZ-VOUS DES PÊCHEURS</h2>
2, place Edmond Laquaine - 50580 Portbail - 02 33 04 81 37	

# Agence du Donjon



**Marika MESNAGE & Marie Gautier**  
Transaction Immobilière



38 Rue Philippe Lebel  
50580 PORTBAIL-SUR-MER  
portbail@agencedudonjon.com

agencedudonjon.com



02 33 04 84 80

www.agencedudonjon.com

## BONNA SABLA

*partenaire de l'économie locale*

Acteur majeur des solutions en béton préfabriqué  
pour les travaux publics



Vêtements & Accessoires  
pour Femmes

Portbail - 06 37 38 81 50

# Menuiserie de la Côte des Isles

M. DOGUET



◆ Menuiserie ◆ Agencement ◆ Isolation

2, rue des Callouins - 50580 PORTBAIL  
Tél. 02 33 53 52 51 - 06 61 77 52 51 - bruno.doguet@bbox.fr



## PORT-BAIL-SUR-MER EST RICHE DE SON PATRIMOINE

Constitués en commune nouvelle qui rassemble aujourd'hui près de 2500 habitants sur une surface de 38,5km<sup>2</sup> nous avons un très important patrimoine immobilier qui se répartit entre des locaux administratifs et techniques, des locaux culturels, des salles de réunion, des écoles, des églises, des habitations, des locaux commerciaux, des garages...

Cet immobilier procure évidemment des revenus au budget de notre collectivité mais la rend responsable de sa gestion, son entretien, sa sécurité. Nombre de ces locaux sont en mauvais état, ont de mauvaises performances énergétiques. Il s'agit de plus d'un volet très important de l'emploi du temps de nos agents et de nos élus, activité très chronophage et très consommatrice en matériaux et qui plombe littéralement notre budget de fonctionnement.

C'est aussi un coût financier que nous devons assumer aujourd'hui et dans l'avenir. Coût qui nécessite une évaluation des travaux que nous devons réaliser liés à la mise aux normes sans cesse plus exigeantes, en particulier sur le plan thermique. La plupart de nos locations ne sont pas correctement isolées, nous avons entrepris un diagnostic de performances énergétiques (DPE) dont les résultats s'avèrent très préoccupants. Il en est de même de leur accessibilité et de leur mise en sécurité.

Les charges des communes et des agglomérations sont, comme chacun le sait, de plus en plus lourdes. La diminution des aides de l'État et l'augmentation des budgets de fonctionnement, en particulier dans le secteur de l'énergie, nous obligent à nous concentrer sur nos missions premières et veiller à nos budgets de fonctionnement.

A l'heure où vous lirez ces quelques mots, notre Conseil Municipal aura pris, sauf surprise, la décision de vendre notre VVF. Cette décision aura été validée en pesant sereinement le pour et le contre et surtout en évaluant l'incidence de nos décisions sur l'activité de la structure, sa place dans la commune. Nos échanges avec la direction du VVF nous ont pleinement rassurés.

Mais le travail ne doit pas s'arrêter là, que faire par exemple de nos 25 logements, des 15 locaux commerciaux ou assimilés que nous louons ? Quelle nécessité avons-nous de conserver en propriété certains bâtiments, ne sommes-nous pas là hors de nos champs de compétence ?

Il nous faut calmement prendre la mesure de ces enjeux et en décider sereinement.

**François ROUSSEAU, Maire de Port-Bail-sur-Mer**

édito

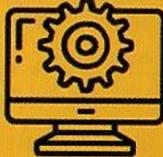


*informatique*



**SPID LA SOLUTION À VOS PROBLÈMES D'INFORMATIQUE ET DE TÉLÉPHONIE**

**SPID LA HAYE**  
2 Place Patton  
La Haye Du Puits  
50250 La Haye  
02 61 76 00 15







**SPID PORTBAIL**  
5 Bis le Bourg  
Saint lô d'Ourville  
50580 Portbail-sur-mer  
02 33 93 73 27

**PÊCHEUR À PORTBAIL**



**COQUILLAGES & CRUSTACÉS**

Ouvert du mardi au dimanche de 9h30 à 12h30  
En juillet - août : ouvert tous les jours de 9h30 à 12h30 et de 17h à 19h sauf le lundi et dimanche après-midi

[maison-bertot.com](http://maison-bertot.com)

*Claude, Gaëlle & Laura*

**BERTOT**

**VENTE AU DÉTAIL**

**02 33 04 24 50**  
**2, La Hieullerie - Route de Barneville**  
**50580 PORTBAIL**



# SANTÉ



## LE PSLA « PÔLE DE SANTÉ LIBÉRAL AMBULATOIRE » ..., SANTÉ CÔTE DES ISLES.

*Des professionnels investis pour l'avenir et impliqués dans la recherche de solutions en partenariat, de façon coordonnée.*



OPPO Find X51 HASSELBLAD

Depuis sa création en juin 2022, le PSLA a développé de nombreux partenariats avec les acteurs du territoire pour travailler conjointement à la recherche de solutions.

- Un travail concerté avec les municipalités, l'agglomération du cotentin, la CPTS (Centre Professionnel Territorial de Santé), l'ARS (Agence Régionale de Santé) et la CPAM (Caisse Primaire Assurance Maladie).
- La Recherche de solutions autour de pratiques innovantes (perspectives autour d'une offre de téléconsultation, accueil des services de la PMI en lien avec la municipalité de Barneville-Carteret par exemple).
- Des travaux importants engagés au sein du cabinet médical privé de Portbail pour permettre l'accueil d'internes et faciliter l'arrivée de nouveaux professionnels de santé.

## ZOOM sur l'activité de l'infirmière ASALEE

Véronique Lamort  
infirmière ASALEE pour  
l'ensemble du territoire



Un travail en cours, en collaboration avec l'agglomération du Cotentin, autour de la communication pour favoriser l'attractivité médicale auprès des nouvelles générations de professionnels.

Une volonté de participer aux actions d'informations pour l'orientation des plus jeunes afin de susciter de futures vocations.

Depuis la création du PSLA, 2 protocoles santé ont été créés autour du **diabète** et de la **prise en charge du mal de dos**.

- Des réunions de concertations entre professionnels pour améliorer la prise en charge des parcours de soins au bénéfice des patients sont réalisées régulièrement.
- **Des actions de prévention phares autour du diabète, du cancer du sein** ; menées collectivement et notamment en lien avec l'infirmière ASALEE (Action de Santé Libérale En Equipe) du territoire ont été réalisées.
- **En mars 2023**, une première action de partenariat a pu être menée avec le concours de la municipalité de Barneville-Carteret dans le cadre de la journée de la femme, permettant aux professionnels de mettre en avant une action de prévention forte autour de la santé gynécologique chez la femme et mieux faire connaître les ressources du territoire, notamment en ce qui concerne l'activité de Sage-femme.
- **LE PSLA c'est, la mobilisation active** de l'ensemble des professionnels de votre territoire au sein d'un projet d'équipe dynamique, ayant pour objectifs de valoriser le territoire et d'attirer de nouveaux professionnels de santé.

C'est une association entre Médecins Généralistes et Infirmières Déléguées à la Santé Publique en équipe de soins primaires au service du patient.

Les infirmières proposent un accompagnement personnalisé au patient. Il s'agit de mieux s'approprier sa pathologie et de pouvoir devenir acteur dans l'amélioration de son état de santé global. La prise en charge est plus efficace de par la proximité du suivi avec l'infirmière et le dialogue tout au long du parcours.

Les infirmières rencontrent en consultation les patients concernés par :

- Le diabète et le prédiabète
- Les risques cardiovasculaires
- La BPCO ou l'asthme
- Les troubles du sommeil

Elles font également :

- Le repérage des troubles cognitifs
- Le dépistage précoce et l'accompagnement de l'enfant et adolescent en surpoids
- L'accompagnement au sevrage tabagique

De plus, elles participent aux campagnes collectives de dépistage de certains cancers (mammographies, frottis col de l'utérus, et dépistage du cancer colorectal).

Source « site Alisée »

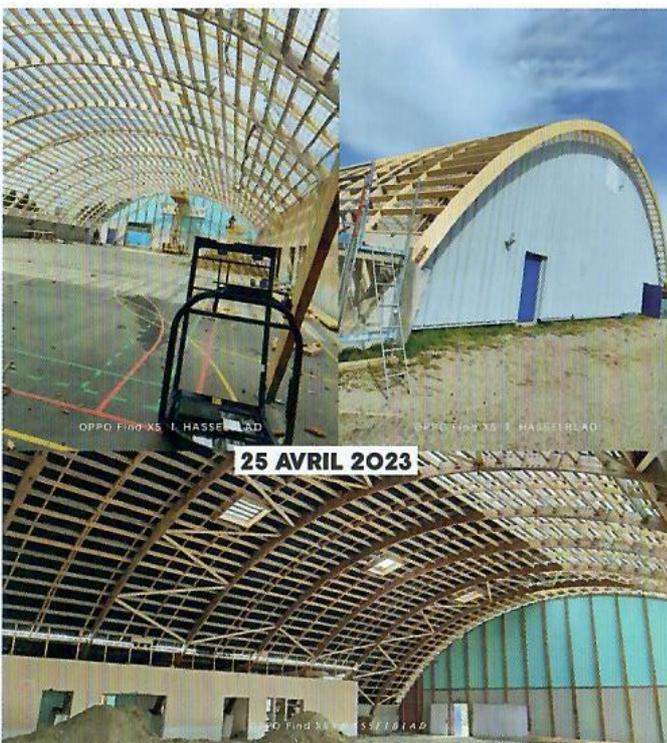
Sur le territoire, Véronique Lamort, Charline Vautier, les pharmacies et l'équipe du PSLA se mobilisent autour de la prévention du cancer du sein et du diabète. Des actions de dépistages précoces ont eu lieu et seront renouvelées tous les ans, un accompagnement ASALÉE est possible et un protocole de suivi du diabète a été créé par l'équipe du PSLA.

# TRAVAUX



## Rénovation du Gymnase

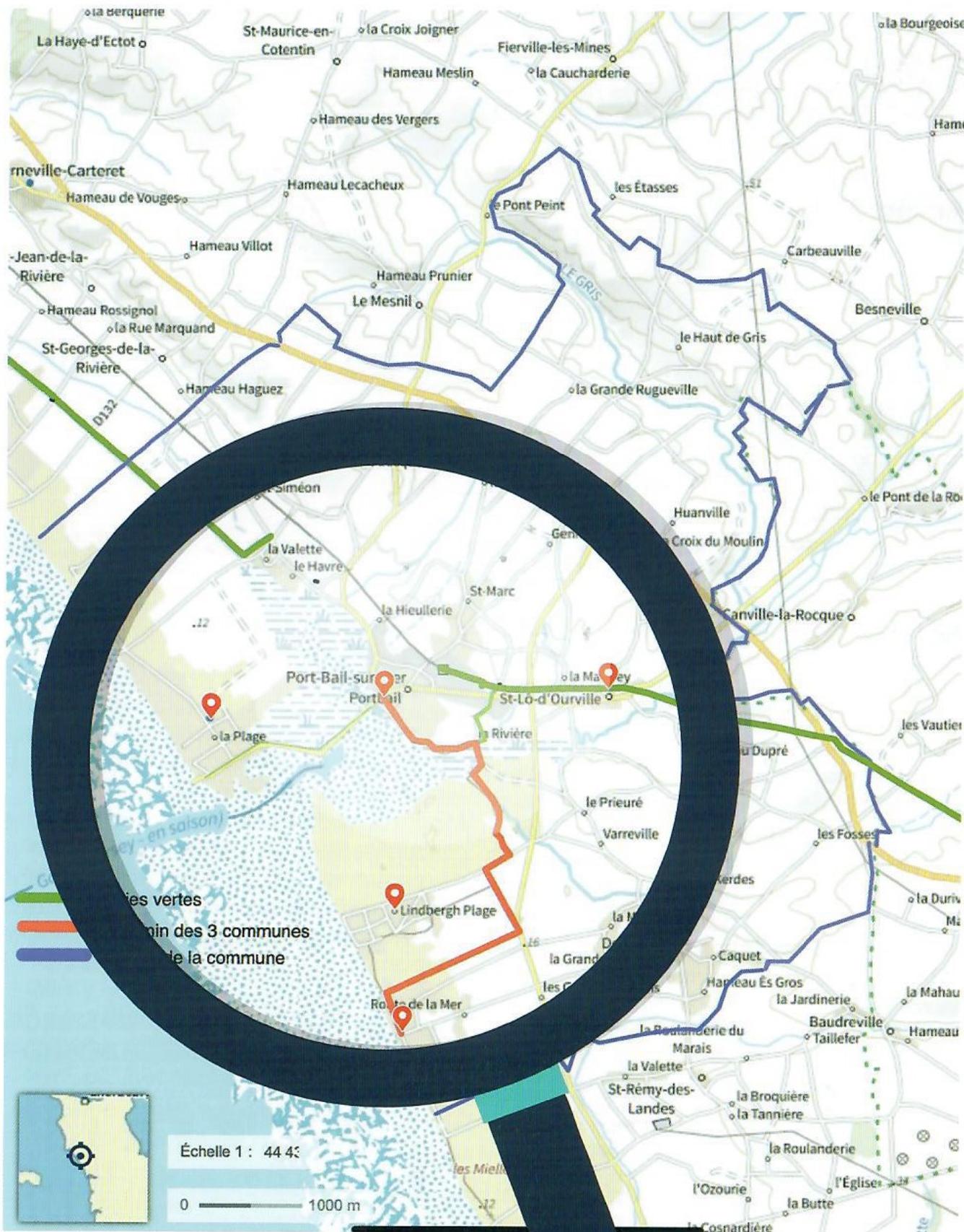
**Le 26/10/2022, est la date du démarrage des travaux concernant la rénovation du Gymnase et son programme d'exécution, conformément au planning.**



- Le terrassement de l'annexe Nord/Est s'est fait dans la foulée, courant novembre.
- Le démontage de la toiture a eu lieu durant environ 2 mois soit décembre et janvier. Ce démontage a mis à jour des travaux supplémentaires qui se sont traduits par l'obligation de devoir remplacer de nombreuses pannes, les 2 arbalétriers aux extrémités du gymnase ainsi que l'obligation de divers travaux sur les pieds des arbalétriers.
- La toiture doit être posée courant mai 2023, conformément au planning initial.

**André CRUCHON,**  
Maire délégué de Saint-Lô-d'Ourville

# NOUVEAU : CHEMIN DE RANDONNÉE RELIANT LES COMMUNES DE DENNEVILLE - SAINT-LÔ-D'OURVILLE - PORTBAIL (HORS GR223)



**Philippe LAFARGUE  
Philippe PELLERIN**



# VIE MUNICIPALE

## Tourisme

### Relations extérieures, l'horizon s'éclaircit pour les déplacements sur les îles Anglo-Normande

Depuis le 8 mars le gouvernement de Jersey a annoncé la mise en place, à titre expérimental pour la saison touristique d'été 2023, d'une mesure permettant aux français de se rendre à Jersey sans passeport.

Il s'agit d'un "système pilote qui autorisera les ressortissants français venant pour la journée via une compagnie de ferries, à entrer à Jersey et Guernesey en utilisant leur carte d'identité".

Cette mesure devrait débuter le 22 avril pour s'achever le 30 septembre, décision prise pour enrayer la chute du tourisme sur l'île anglo-normande depuis le Brexit, l'obligation de passeport ayant fortement impacté les traversées maritimes depuis la Manche vers Jersey.

Le département parti prenante dans les liaisons maritimes a constaté une baisse importante du taux de remplissage des bateaux, à cause du passeport, et se félicite de cette décision.

Rappelons qu'à ce jour la suppression du passeport n'est appliquée que pour un voyage/journée sur l'île de Jersey en utilisant le ferry. Cette mesure n'est donc

Manche Iles

### FORMALITÉS DE VOYAGE POUR LES RESSORTISSANTS FRANÇAIS\*

DESTINATION	PORT DE DÉPART	CARTE D'IDENTITÉ	PASSEPORT
<b>VOYAGE À LA JOURNÉE</b> DAY TRIP			
JERSEY	GRANVILLE CARTERET	✓	✗
GUERNESEY	DIÉLETTE	✓	✗
AURIGNY	DIÉLETTE	✓	✗
GUERNESEY	GRANVILLE (via Jersey) CARTERET (via Jersey) JERSEY	✗	✓
SERCQ	GRANVILLE (via Jersey) CARTERET (via Jersey) JERSEY	✗	✓
<b>SÉJOUR ET ALLER-SIMPLE</b> STAY AND ONE WAY			
JERSEY, GUERNESEY SERCQ, AURIGNY		✗	✓

\*Pour toute autre nationalité, un passeport valide est obligatoire  
for all other nationalities, a valid passport is required

pas applicable aux bateaux de tourisme, à fortiori pour séjourner plusieurs jours sur Jersey et Guernesey.

Mais sachons nous réjouir de cet assouplissement des règles qui permettra de renouer avec les escapades "so British" sur ce territoire si proche de nos côtes, resté géographiquement et culturellement normand ....

<https://www.manche-iles.com/fr/>

Francis D'HULST, maire délégué de Portbail



## PEINTURE - VITRERIE

Revêtements sols et murs / Ravalements de façades

Jean-Marie LAMY

64 le Bourg - 50580 St Lo d'Ourville  
02 33 04 37 57 - 06 66 58 24 87



## Culture

### Commission vie Culturelle

Depuis le début de l'année 2023, 5 manifestations culturelles ont été organisées par la commission culture dont 3 en collaboration avec le CAP.

Exposition de peinture en l'Eglise Notre dame, ReG'Arts du 27 Mars au 02 Avril. Malgré le mauvais temps les artistes peintres et sculpteurs ont été enchantés et sont prêts à renouveler cette manifestation.

Bal Folk en janvier (Les Goublins) salle polyvalente, qui a enthousiasmé 83 spectateurs danseurs.

Concert SAZZ, en février, salle Emile Jeanne : 72 auditeurs.

Concert Ville en scène SOAKED, en mars : 78 auditeurs

Concert Catherine Dargent en avril : 123 auditeurs.

Merci à la troupe des Treiz'Arts qui a présenté avec succès une pièce de Eugene Labiche.

**Jacques CHOTARD,**  
Adjoint commission culture

### Portbail sur Mer 1944

## Carré militaire situé dans le cimetière de Portbail

Pendant plusieurs jours des membres bénévoles au sein de l'association Portbail sur Mer 1944 ont participé à la rénovation du carré militaire situé dans le cimetière. C'est indépendamment de l'association qu'une équipe de 4 membres (Dominique Boile, Gérard Auvray, Alain Pollet et Raymond Thiesset) s'est constituée pour rénover ce lieu de mémoire. Pour cela l'équipe a aussi profité du soutien matériel de l'atelier municipal (peinture, nettoyage des tombes), l'association des anciens combattants ayant participé financièrement comme la municipalité.

6 corps de Portbailais reposent en paix au cimetière. 4 sont décédés pendant la guerre 1914-1918, (Hamelin Auguste, Travert Etienne, Lecouvey Désiré, Lecouvey Jules), 1 en Indochine (capitaine Emile Duchemin). Pour le caporal Henry Lucien, des recherches sont en cours afin d'en savoir plus sur son parcours et pourquoi il se trouve enterré dans le carré militaire alors qu'il est né le 6 février 1912 à Portbail et décédé le 10 mars 1934 à Verdun.

### Nota :

*La tombe du capitaine Duchemin Emile, saint-Cyrien, né le 21.12.1908 à Portbail et mort pour la France le 22 mai 1947 au col des Nuages (Annam) Viet-Nam, anciennement Indochine nécessite des travaux plus importants réalisés par l'entreprise de pompes funèbres Leplumey de La Haye du Puits afin que ce militaire mort à 38 ans ait une sépulture digne de ce nom.*

**Raymond THIESSET**

# Manifestations culturelles

**JUILLET**

## 30 juin, 1 et 2

Festival court métrage  
Saint-Lô d'Ourville

## Dimanche 2

Commémorations -  
libération  
10h Portbail  
10h30 Saint-Lô d'Ourville

## Lundi 3 au 9

Exposition Florence Henric  
Église Notre Dame Portbail

## Jeu

### **Jeu**

Concert : TRIO JOURDAN  
21 h : parking salle E. Jeanne  
Saint-Lô d'Ourville

## Samedi 8

Course de la Mère Denis  
14h départ de Portbail

## Dimanche 9

Fêtes des bains de Mer  
Place aux Arbres Portbail  
(salle polyvalente si pluie)

## Dimanche 9

Vide grenier Lindbergh  
Toute la journée

## Lundi 10 au 16

**Exposition**  
Florence Corbi - Pierre Amiel  
Église Notre Dame Portbail

## Mercredi 12

### **Théâtre**

« il faut marier Gaston »  
20h30 : salle E. Jeanne  
Saint-Lô d'Ourville

## Jeu

### **Jeu**

Concert : LEBOWSKI'S Rock  
Folk  
21 h : parking salle E. Jeanne  
Saint-Lô d'Ourville

## Vendredi 14

### **Festivités du 14 juillet**

Le matin et après-midi  
Portbail. Soirée bal :  
PYRAMIDE, restauration  
Saint-Lô d'Ourville

## Samedi 15

Concert : REDROCK (rock)  
19h30 Denneville plage

## Dimanche 16

### **Portbail en fête**

Concert JET BLAST, bal en  
plein Air (Coraline), soirée  
Portbail + feu d'artifice

## Lundi 17 au dimanche 23

### **Exposition**

Nicole Pfund- Gilles Bonnin  
Église Notre Dame Portbail

## Jeu

### **Jeu**

concert : THE HITS  
21 h : parking salle E. Jeanne  
Saint-Lô d'Ourville

## Vendredi 21

Concours de Tarot  
21 h salle des sociétés Portbail

## Samedi 22

Soirée moules frites  
Salle : Emile Jeanne Saint-Lô  
d'Ourville

## Samedi 22

Concours de pêche en mer  
Port de Portbail- inscription  
8h45

## Samedi 22 et 23

### **Havre des Arts**

Fête de la Peinture  
Salle polyvalente Portbail -  
Place aux Arbres Portbail

## Lundi 24 au 30

### **Exposition**

Sylvie Moine - Fabienne  
Chemin  
Église Notre Dame Portbail

## Jeu

### **Jeu**

Concert : THE SEEDS  
21 h : parking salle E. Jeanne  
Saint-Lô d'Ourville

## Samedi 29 et dimanche 30

### **Fête de l'Huitre**

samedi avec le groupe  
RÉNALDH & CO- dimanche  
vide grenier  
Journée Denneville plage

## Lundi 31 au 6 août

### **Exposition**

Braïma Injai  
Église Notre Dame Portbail

## Diverses manifestations ou autres évènements :

**A compter du jeudi 29 juin**  
BARBECUE GOURMAND AU BOURG de  
Saint-Lô-D'ourville à partir de 19 h.

**Du dimanche 2 juillet au dimanche**  
**10 septembre**, marché du Terroir place du  
Monument à Portbail

**Dimanche 10 septembre** le FORUM des associa-  
tions de Port-Bail-sur-Mer se tiendra à Denneville

# Manifestations culturelles

13

AOÛT

**Jeudi 3**

Concert : MISS DREY  
21 h : parking salle E.  
Jeanne Saint-Lô d'Ourville

**Dimanche 6****Fête de la Terre**

Folklore, les Battous  
Journée terrain du Val de  
Portbail

**Lundi 7 au 13****Exposition**

Pascal Benoit  
Église Notre Dame Portbail

**Jeudi 10****Jeudi de l'animation**

Concert : THE CUBANERS  
21 h : parking salle E.  
Jeanne Saint-Lô d'Ourville

**Samedi 12**

Feu d'artifice Denneville  
Bal avec DJ  
Soirée Denneville plage

**Dimanche 13**

Courses Hippiques  
Journée hippodrome des  
Pins Portbail

**Lundi 14 au 20****Exposition**

Didier Piketty  
Église Notre Dame Portbail

**Mardi 15**

Fête de la Plage/  
animations, concert  
Journée + soirée plage et  
parking Portbail plage

**Jeudi 17****Jeudi de l'animation**

21 h : parking salle E.  
Jeanne Saint-Lô d'Ourville

**Vendredi 18**

Concours de Tarot  
21h salle des sociétés  
Portbail

**Samedi 19**

Apéro concert  
19H30 Denneville plage

**Samedi 19**

Concours de pêche en Mer  
Port de Portbail

**Dimanche 20**

Coup de Balai  
Journée bourg de Portbail

**Lundi 21 au 27****Exposition**

Elisabeth Delbos-Besnier  
Église Notre Dame Portbail

**Jeudi 24****Bal disco**

21 h : parking salle E.  
Jeanne Saint-Lô d'Ourville

**Lundi 28 au 10 /09****Exposition**

Patrick Demellenne  
Église Notre Dame Portbail

SEPTEMBRE

**Samedi 9 + 10 + 11**

Commémoration «  
libération »  
Portbail et Saint-Lô-d'Ourville

**Lundi 11 au 17****Exposition**

Iwamura Kazuo  
Église Notre Dame Portbail

**Vendredi 15**

Concours de Tarot  
21h Salle des sociétés  
Portbail

**Samedi 16 et 17****Terroir en fête**

le 16 à 20h30 et 17 à 14h30  
à Saint-Lô-d'Ourville  
Salle Emile Jeanne

**Samedi 16 + 17**

Journées du Patrimoine  
Non défini

**Lundi 18 au 24****Exposition**

Isabelle Emery - Bernard  
Emery  
Église notre Dame Portbail

**Vendredi 22 au 24****Arches en Jazz**

Port-bail-sur-Mer, salle Emile  
Jeanne - église Notre-Dame -  
chapelle Denneville-plage

**Lundi 9****Concert**

BON DEBARRAS  
musique du Québec  
20h30 salle polyvalente  
Portbail

**Vendredi 20**

Concours de Tarot  
21 h Salle des sociétés  
Portbail

**Samedi 28 + 29****Stage de BEBOP**

Salle polyvalente + école  
de voile Portbail

OCTOBRE



## Education

### Collège André MICLOT classe flexible

Partant du constat de l'augmentation du nombre d'élèves à besoins éducatifs particuliers depuis quelques années et des difficultés d'apprentissage et de concentration croissantes de l'ensemble de nos élèves, l'idée est venue d'expérimenter au CDI du collège, sorte de tiers lieu, des aménagements innovants et flexibles, à l'image de ce qui peut se faire dans certains établissements expérimentaux.

Le principe est d'aménager les espaces et de fournir aux élèves des outils leur permettant de trouver des conditions de travail optimales.

Le dispositif mis en place par le ministère de l'Education Nationale « Notre école, faisons-la ensemble » nous a permis d'obtenir une subvention conséquente pour mener à bien notre projet et développer dans le même temps un jardin pédagogique au sein du collège. Les élèves sont sollicités à chaque étape du projet pour répondre au mieux à leurs besoins et les aider à envisager ces aménagements comme de véritables outils pour favoriser travail et concentration.

### Collège internat d'excellence

Internat d'excellence depuis 2021, le collège de Portbail accueille des élèves dont les conditions de travail ne sont pas réunies à domicile. L'internat vise à favoriser leur réussite scolaire et l'épanouissement personnel de chacun.

Des activités diversifiées, l'engagement des personnels au quotidien et des travaux d'embellissements contribuent à réunir les conditions pour atteindre ces objectifs.

L'internat bénéficie des projets d'aménagement du collège flexible. Occasion supplémentaire de favoriser l'inclusion et le bien-être de chacun.

Sébastien LE BECACHEL,  
Principal

## FC NETTOYAGE

### Nettoyage & Traitement

Frédéric - 09 75 79 16 52 06 02 05 10 69  
fred-fcnettoyage@outlook.fr  
Lolita - 06 77 17 89 53  
lolitafcnettoyage@outlook.fr

3 rue Edgar Quinet  
50580 PORT-BAIL-SUR-MER

## PROFESSIONNELS & PARTICULIERS

### DEVIS GRATUIT

Façade - Toiture - Vitrierie  
Bardage Démoussage  
Entretien - Chéneaux - Gouttières



## Education

### Collège André MICLOT Section Sportive Scolaire Voile

C'est en 2009, que sous l'impulsion d'un enseignant d'EPS passionné et persévérant, mais aussi au soutien de deux élus (le conseiller départemental Dieudonné RENAUD, et le président de la communauté de commune : M. GOSSELIN) que l'une des deux sections sportives scolaires voile du département a pu voir le jour au collège de Portbail.

Actuellement 44 élèves peuvent bénéficier de cette opportunité et pratiquer la voile entre 4h et 8h par semaine. L'encadrement est assuré conjointement par le professeur d'EPS et le moniteur de l'école de voile grâce à une convention signée entre les différentes parties.

Si en classe de 5<sup>ème</sup> l'objectif est de devenir autonome en Catamaran ou Optimist pour aller d'un point A à un point B, l'entraînement en 4<sup>ème</sup> a pour but de découvrir la compétition et d'essayer d'y performer. Malgré une concurrence féroce avec les équipes de Granville (plus grande école de voile de France) et Cherbourg, le collège a réussi une fois à participer aux championnats de France UNSS.

La réussite de cette section ne pourrait avoir lieu sans le soutien de ces principaux partenaires : la Communauté d'Agglomération du Cotentin, le Conseil Départemental de la Manche et l'école de voile en Côte des Isles.

Jérôme HOSTINGUE

## Collecte des ordures ménagères

### Formulaire de demande de bacs de déchets :

<https://lecotentin.fr/formulaire-demande-de-bacs-de-collecte>

### ZONE DENNEVILLE

la collecte des bacs couvercle gris et couvercle jaune se fera tous les jeudis concernant les mois de juin, juillet, août, septembre ; pour les mois d'octobre, novembre et décembre, les bacs couvercle gris collecte les semaines impaires ; les bacs couvercle jaune collecte les semaines paires.

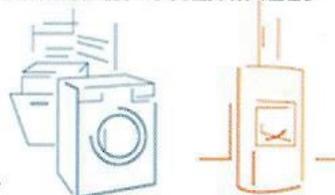
### ZONE PORT-BAIL et SAINT-LÔ d'OURVILLE

la collecte des bacs couvercle gris et couvercle jaune se fera tous les vendredis concernant les mois de juin, juillet, août, septembre ; pour les mois d'octobre, novembre et décembre, les bacs couvercle gris collecte semaine paire ; les bacs couvercle jaune collecte les semaines impaires.

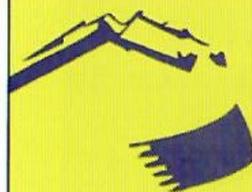
 **CONNEXION**  
PARTENAIRE  **boulangier**



ÉLECTROMÉNAGER - TV  
POÊLES ET CHEMINÉES



02 33 04 02 28 - 8 rue Colonel Bowler King 50580 PORTBAIL



**Entreprise  
CUQUEMEL**

- Terrassement
- Assainissement
- Démolition
- Goudronnage
- Drainage

Z.I. de la Canurie  
50250 LA HAYE DU PUIITS  
Mobiles : 06 20 24 40 22  
06 80 22 08 99  
entreprise.cuquemel@laposte.net

[www.cuquemel-terrassement.fr](http://www.cuquemel-terrassement.fr)

**Jardins EN Cascades**

DONNONS À VOTRE JARDIN TOUTE SA DIMENSION !

POUR LA CRÉATION  
TERRASSES, ALLÉES, CLÔTURES,  
PLANTATIONS, GAZON, TOITURES  
VÉGÉTALES, BASSINS,  
PISCINES BIOLOGIQUES...

**GUILLAUME COAT**



02 33 04 92 63 - 06 98 82 92 63 - 27 rue du Père Albert - 50580 Portbail - [www.jardins-en-cascades.fr](http://www.jardins-en-cascades.fr)



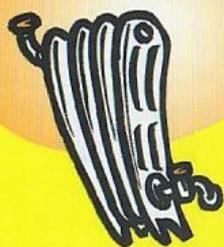
**CABINET • FOLLAIN • PEPIN**  
AGENTS GÉNÉRAUX EXCLUSIFS MMA

Toutes assurances  
Particuliers - Professionnels

8 ZA DU CARROUSEL  
50250 LA HAYE

**02 33 76 12 12**

**LEBRANCHU Philippe**



Plomberie - Chauffage  
Sanitaire - Electricité



02 33 10 07 78  
06 15 99 88 08



3 bis Hameau St-Siméon  
50580 PORTBAIL

[sarl.lebranchuphilippe@wanadoo.fr](mailto:sarl.lebranchuphilippe@wanadoo.fr)

## Culture

### La mer dans tous ses états, des images et des mots

La microscopique pop-up Galerie De-Ci De-Là Together est devenue grande et a décidé de définitivement jeter l'ancre à Portbail. À cette occasion la Galerie a également changé de nom pour devenir l'Écume Quantique.

L'Écume Quantique expose les photographies de Michka, artiste native de Port-Bail-sur-Mer, très précisément de St-Lô-d'Ourville. Michka, jeune femme de bord de mer, est habituée à ces bateaux. À la galerie L'Écume Quantique vous pourrez également admirer les travaux de 6 autres artistes.

La galeriste Adeline Guilhen, désireuse d'élargir son champ d'action, invite régulièrement des artistes extérieurs pour des expositions ponctuelles et a créé une association « L'Horizon des Événements ».



*« Il y a trois sortes  
d'hommes : les vivants,  
les morts et ceux qui vont  
sur la mer »  
Aristote.*

**La galerie est ouverte du mardi au samedi  
de 10h30 à 13h et de 15h30 à 19h ainsi que le  
dimanche matin de 10h30 à 13h ; et sur rdv  
Tel : 06 52 54 28 69**

**25 rue Hellouin - 50580 Port-Bail-sur-Mer  
ecumequantique.com  
info@ecumequantique.com**

### Rappel zone bleue à Portbail

Conformément à l'arrêté du 9 mai 2022 N° 184/2022, modifié le 5 juillet 2022 N° 239/2022, il est institué sur la commune de Portbail (commune déléguée de Port-Bail-sur-Mer) une zone de stationnement réglementé (zone bleue) du 15 juin au 15 septembre].

Tous les jours de la semaine, sauf les dimanches et jours fériés, entre 9h et 19h (libre de 11h30 à 14h30), il est interdit de laisser stationner un véhicule pendant une durée supérieure à 1h30 dans les zones délimitées des rues suivantes :

Parking des Culottes courtes - place de Gouey - place de Gréville (place du Monument aux Morts) - rue Denis Dumont - rue Philippe Lebel - rue Hellouin - place Edmond Laquaine .

Dans les zones indiquées ci-dessus, tout conducteur qui laisse un véhicule en stationnement est tenu d'utiliser un disque contrôle de la durée du stationnement, conforme au modèle type de l'arrêté du ministre de l'intérieur. Ce disque doit être apposé en évidence sur la face interne du pare-brise ou, si le véhicule n'en comporte pas, à un endroit apparent convenablement choisi. Il doit faire apparaître l'heure d'arrivée, il doit être enlevé dès que le véhicule est remis en circulation.



La cale Denneville 23 mars 2023 8h40  
Cofficient: 112, Vent: 45km/h

## CRÉATION DE L'ASA De DENNEVILLE Plage ASDP

Faisant suite à la longue procédure pour obtenir le statut d'ASA, le préfet de la Manche, par l'arrêté daté du 27 février 2023 ; a considéré que l'ASDP était en charge de mission de service public pour le compte de l'Etat.

Cette mission de service public consiste à assurer la protection contre la mer des personnes et des biens. Il faut donc prendre en compte les différents risques, l'érosion et l'inondation sous toutes les formes (submersion ou remontée des nappes) sur l'ensemble du périmètre de l'ASA, soit l'ensemble de Denneville-Plage.

Pour assurer cette mission, l'ASDP, qui est devenue un établissement public à caractère administratif, et non plus une association, pourra s'appuyer sur des redevances provenant des propriétés de Denneville-Plage.

De plus elle devra collaborer avec les autres entités publiques qui ont en charge une partie de sa mission de service public, notamment la commune pour la gestion

du territoire, et surtout la communauté d'agglomération du Cotentin qui devra prendre en charge le risque d'inondation avant qu'il ne se produise et génère des dégâts importants.

*Pour rappel, une surcote de 1,5m a été constatée lors des grosses tempêtes (Xynthia 2010, Ouragan 1987...) or la simple marée du 23 mars 2023 de coefficient de 112 mène déjà la mer en haut de la cale. Que se passerait-il s'il devait y avoir 1,5 m de plus ?*

Cette nouvelle entité publique ne fera pas de miracle, mais devra s'assurer des moyens nécessaires à la protection contre la mer des Dennevillais.

L'assemblée Générale constitutive du 15 avril dernier a permis l'élection de 6 titulaires et 6 suppléants qui représentent tous les habitants de Denneville-Plage. Rapidement ceux-ci se constitueront en commission pour assurer la mission de l'ASDP, en collaboration avec les propriétaires de Denneville-Plage.

**Denis LEFEBVRE**

## Poste de secours Portbail plage



La Plage de Portbail sera surveillée par le Service Départemental Incendie et Secours du **1er Juillet au 27 Août 2023**. Tous les jours de 11H à 19H horaires variables selon la marée.

3 jeunes diplômés seront présents pour votre sécurité et votre tranquillité.

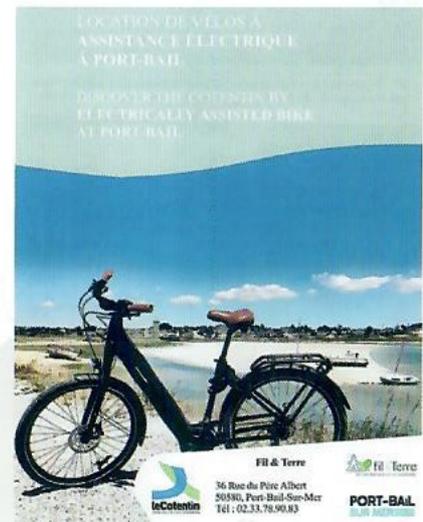
Le SDIS50 accompagne la commune pour l'organisation et la formation des jeunes moyennant

un financement d'environ 21000 euros à la charge de la commune qui entretient le poste de secours et le matériel nécessaire à son bon fonctionnement et bénéficie d'un prêt de Tiralo.

Un périmètre de surveillance est visible par des drapeaux sur la plage et l'affichage de la flamme.

**Les plages de Denneville, Lindbergh- St Lo D'Ourville et la Caillourie de Portbail sont non surveillées.**

Frédérique BOURY



## Locations de vélos à Portbail

Vous trouverez 2 sites qui offrent la possibilité de louer des vélos à assistance électrique et musculaire:

**Fil & terre** : 36 rue du Père Albert

50580 Port-Bail-sur-Mer

tél : 02 33 78 90 83

**Capitainerie de Portbail** :

tél : 02 33 04 83 48

## La médiathèque de Port-Bail vous accueille toute l'année

**Le mardi de 9h30 à 12h30 et 16h à 18h.**

**Le mercredi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.**

**Le vendredi de 16h à 18h.**

**Le samedi de 10h à 13h.**

Vous trouverez des livres, DVD, CD, revues, jeux de société et de plein air à emprunter. Avec votre abonnement, vous avez également un accès gratuit aux ressources numériques de la Bibliothèque Départementale de la Manche : CINEMA & SERIES - VIDEO A LA DEMANDE, COURS et FORMATIONS, LIVRES et AUDIO-NUMÉRIQUES, MUSIQUE A LA DEMANDE, PRESSE - QUOTIDIENS et MAGAZINES.

Diverses animations sont proposées : atelier petites cartes, animation jeux, couture, cuisine, lectures animées, expositions, collation littéraire...

Pour ne rien rater, consultez le site de la médiathèque : <https://mediatheques.portbail.fr>

Une boîte de retour est à votre disposition 7j/7 et 24h/24.



**Alors n'hésitez-plus ! Venez-vous inscrire à la médiathèque, c'est gratuit et libre d'accès.**  
**Médiathèque de Port-Bail 2 rue Montfiquet 50580 Port-Bail sur mer.**  
**Téléphone : 02 33 04 32 86. Mail : [mediatheques@portbail.fr](mailto:mediatheques@portbail.fr)**

**Karine MARIE, bibliothèque/médiathèque**



## L'U.N.S.S

102 élèves du collège ont fait le choix de se licencier à l'association sportive du collège pour pratiquer diverses activités sportives, le mercredi après-midi ou sur le temps du midi.

Le mercredi après-midi est consacré aux compétitions inter-établissements dans les différents sports collectifs mais aussi en escalade, cross, VTT, Run&Bike, course d'orientation, voile....

Des équipes du collèges se qualifient régulièrement pour des championnats de niveau académique (voile, VTT, course d'orientation). A deux reprises, des élèves ont représenté la Normandie au championnat de France de Rugby féminin.

Sur le temps du midi, les élèves peuvent pratiquer le STEP, la musculation et le football ( partenariat avec le club de la Côte des Isles.

En fin d'année, les élèves les plus motivés peuvent participer à un RAID APPN d'une durée de trois jours regroupant plus de 200 jeunes des collèges du district des marais.

En parallèle de la pratique sportive, au travers du programme «vers une génération responsable», l'association sportive du collège permet à chaque élève qui le désire de trouver sa place en développant des compétences de "jeunes arbitres, jeunes coaches, jeunes organisateurs, jeunes reporters, jeunes secouristes et jeunes dirigeants".

## Rappel

### LES CHIENS

Les chiens sont interdits sur les plages de Portbail, Lindbergh et Denneville dans la journée en juillet et en août.

### BOUTIQUES À DENNEVILLE PLAGE

La boucherie, la boutique de fruits et légumes, le dépôt d'épicerie et de pain sont ouverts en juillet et août.

### CODE DE BONNE CONDUITE POUR LES BATEAUX À LINDBERGH ET DENNEVILLE PLAGE



#### VIVONS LA PLAGE ENSEMBLE CODE DE BONNE CONDUITE

A l'attention des utilisateurs d'engins nautiques :

- Descendre à la mer par la cale
- Respecter la zone de stationnement tracteurs-remorques (voir p. 21)
- Adopter le principe d'un seul attelage en montée ou en descente sur la cale
- En période de grande marée, ne pas embarquer ou débarquer, 2 heures avant ou 2 heures après la pleine mer, afin de laisser la plage aux baigneurs
- Circuler sur la plage à une vitesse permettant un arrêt immédiat en toute circonstance
- Ne pas rouler ni stationner sur la « laisse de mer » (bande de varech laissée par la mer sur le sable)
- Assurer son engin de traction en responsabilité civile

PORT-BAIL  
SUR MER  
TOURNE ET MER DE FRANCE

**MAÇONNERIE  
COUVERTURE  
CHARPENTE**  
MENUISERIE - ISOLATION

**Tous Travaux du Bâtiment**

**Ent . GOSSELIN**

**50580 DENNEVILLE**

**02 33 07 14 05**

[www.entreprisegosselin.fr](http://www.entreprisegosselin.fr)

# Connaissez-vous bien votre commune ?

Photo 1



**Jeu récréatif :**  
Pouvez-vous situer où se trouvent  
ces 3 photos ?

Photo 2



Photo 3



1<sup>ère</sup> photo :  
commune de St Lô d'Ourville  
2<sup>ème</sup> photo :  
commune de Saint-Lô-d'Our-  
ville limite Portbail (propriété  
privée)  
3<sup>ème</sup> photo :  
commune de Denneville

## ADRESSES UTILES

**Horizons - bulletin municipal**  
ISSN-2741-7336  
**Directeur de la Publication :**  
François ROUSSEAU  
**Rédactrice en chef :**  
Maryse LOUPIAC

### Numéros Utiles

CROSS JOBOURG 02 33 52 16 16  
PHARMACIE DE GARDE . . . 32 37  
www.pharmaciedegarde.com  
Samu social . . . . . 115  
Gendarmerie Barneville . . . . .  
. . . . . 02 33 87 81 20  
Enfant disparu . . . . . 116 000  
Enfance maltraitée . . . . . 119  
Maltraitance de personnes âgées  
et adultes handicapés . . 39 37  
Violence faite aux femmes 39 19  
Alerte attentat/enlèvement 197  
URGENCES MÉDICALES . . . . 112  
URGENCES SOURDS  
ET MALENTENDANTS . . . . . 114  
INFORMATIONS DISCRIMINATIONS  
. . . . . 09 69 39 00 00  
CENTRE ANTI-POISON 02 41 48 21 21

### Office de Tourisme

26 rue Philippe Lebel  
Port-Bail-sur-Mer  
**02 33 04 03 07**  
cotedesisles@ot-cotentin.fr

### Mairie de Portbail

2 rue Lechevalier  
**02 33 87 52 00**  
accueil@portbail.fr  
www.portbail.fr

lundi : 13h30 - 16h30  
(fermé le matin)  
mardi : 9h - 12h30  
et 13h30 - 16h30  
mercredi : 9h - 12h30  
(fermé l'après-midi)  
Jeudi 9h - 12h30  
et 13h30 - 16h30  
vendredi : 9h - 12h30  
(fermé l'après-midi)  
samedi : 9h - 12h

### Médiathèque - Bibliothèque

mediatheques@portbail.fr  
Mardi de 9h30 à 12h30 et  
16h à 18h. Mercredi de 10h  
à 12h30 et de 14h à 18h. Le  
vendredi de 16h à 18h. Le  
samedi de 10h à 13h.

### Centre Multimédia EPN

Antenne Port-Bail-sur-Mer  
Ancienne gare de Portbail :  
26 rue Asselin  
**02 33 08 04 49**  
enp-psm@lecotentin.fr  
Téléphoner pour prendre  
rendez-vous

### Mairie Annexe Denneville

3 La Grand-Rue  
**02 33 07 15 86**  
mairie.denneville@portbail.fr  
vendredi : 14h - 17h30

### Mairie Annexe Saint-Lô-d'Ourville

44 le Bourg  
**02 33 04 85 87**  
mairie.ourville@portbail.fr  
mercredi et vendredi : 9h - 12h

### Service animation Port-Bail-sur-Mer

panneaux lumineux, site  
internet, application cityAll,  
fêtes et manifestations :  
Emmanuel DEMÉ  
**02 33 94 03 45**  
**06 87 85 32 94**  
e.deme@portbail.fr

site internet mairie Port-Bail-sur-Mer : [www.portbail.fr](http://www.portbail.fr)

**CITYALL**



**ICI NOUS SOMMES OUVERTS  
POUR LES PROS ET POUR VOUS**

Agence POINT.P PORTBAIL  
Les Bouillons - Rue Père Albert  
02 33 10 00 10 - portbail@pointp.fr

**POINT.P**  
VOTRE RÉUSSITE COMMENCE ICI

**as** **AUTOSECURITÉ**  
CONTRÔLE TECHNIQUE

**AUTO-BILAN DES MARAIS**

Ouvert du lundi au samedi  
Contre-visite offerte

**02 33 76 74 74 • www.autosecurite.com**  
35 Z.A. du Carrousel • 50250 LA HAYE DU PUIITS

**L'ATELIER 41**  
COIFFEUR

41 RUE HELLOUIN - 50580 PORTBAIL  
**02 33 08 03 31**

MARDI, VENDREDI :  
9H - 19H  
MERCREDI, SAMEDI :  
9H - 17H  
JEUDI :  
11H - 21H

**ECO SYSTEME  
ENERGETIQUE**

- Electricité
- Plomberie
- Chauffage
- Energie  
Renouvelable

72, rue Michel  
50580 St Lo d'Ourville  
**06 46 28 82 66**  
alexandre.jeannedaouir@gmail.com

*Pierre Chollet*  
**RENOVATION**  
*et Construction*



**MENUISERIE**  
**CHARPENTE**  
**COUVERTURE**  
**ISOLATION**  
**MAÇONNERIE**

**02 33 47 32 36**

**06 73 42 03 19**



**[www.pcrenovation.fr](http://www.pcrenovation.fr)**  
**[pc.renovation50@yahoo.fr](mailto:pc.renovation50@yahoo.fr)**

**Place Edmond Laquaine**  
**PORTBAIL**